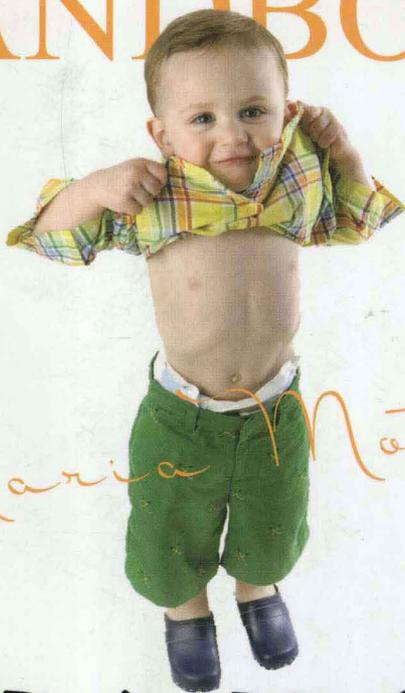


Maria Montessori
蒙台梭利儿童教育经典原著

DR. MONTESSORI'S OWN HANDBOOK



蒙台梭利 儿童教育手册

[意大利]玛利亚·蒙台梭利◎著

天津社会科学院出版社

Maria Montessori
蒙台梭利儿童教育经典原著

DR. MONTESSORI'S OWN HANDBOOK

蒙台梭利儿童教育手册

[意大利] 玛利亚·蒙台梭利◎著

肖咏捷 张超美◎译



天津社会科学院出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

蒙台梭利儿童教育手册 / (意) 蒙台梭利 (Montessori, M.) 著; 肖咏捷, 张超美译. —天津: 天津社会科学院出版社, 2010.7

(蒙台梭利儿童教育经典原著)

ISBN 978-7-80688-535-2

I. 蒙… II. ①蒙… ②肖… ③张… III. 儿童教育-手册 IV. ①G610

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 014420 号

出版发行: 天津社会科学院出版社

出版人: 项新

地址: 天津市南开区迎水道 7 号

邮编: 300191

电话/传真: (022) 23366354

(022) 23075303

电子信箱: tssap@public.tpt.tj.cn

印刷: 北京建泰印刷厂

开本: 720×960 毫米 1/16

印张: 13

字数: 180 千字

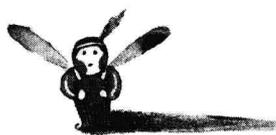
版次: 2010 年 7 月第 1 版 2010 年 7 月第 1 次印刷

定价: 25.00 元



版权所有 翻印必究

前言



如果说前言是一篇能向读者交待全书内容的点睛之笔，那我愿选择不用语言，而用一些人物形象来举例阐明这本将要走进千家万户的手册，这些家庭都养育着一个个正处于成长发育阶段的孩子。因此，在这里作为最具说服力的例子，我想提一提海伦·凯勒和安妮·苏利文夫人，对于我个人的实际生活而言，她们是我的老师；对于世人来讲，她们是教育奇迹活生生的证明。

事实上，海伦·凯勒是人类普遍现象的一个不可思议的实例，她证实了人们可以通过感知教育来解放人类被禁锢的灵魂。教育方法的基础就在于此，这本书可以让我们对此有一个简明而清晰的概念。

如果单凭感觉教育就足以使海伦·凯勒成为一位具有非凡修养的女性和作家的话，那么有谁比她能更好地证明这种基于感觉的教育方法的强大力量？如果海伦·凯勒是靠自己超乎寻常的天赋获得了一种崇高的世界观，那么有谁比她能够更好地证明在人类内心的最深处，还存在有时刻准备自我展示的灵魂？

海伦，把你的心紧紧贴近孩子们吧！因为他们比所有其他人都更能理解你。他们是你的小弟小妹。当他们静静地用带子蒙住眼睛，用他们的小手触摸这个世界时，他们的意识中升腾起一种非常深切的感觉，他

们幸福地欢呼着：“我用我的手看到了世界”。在那个时候，只有他们能够完全理解你曾经历过的神秘而充满戏剧性的灵魂。当孩子们静静地呆在黑暗之中的时候，他们的灵魂在自由地扩展，他们的智力能量成倍地增长，他们没有事先学过就会读会写了，几乎就是直觉所致。他们，也只有他们，能够理解你这种在学习的光明大道上所达到的心醉神迷的境界。

玛利亚·蒙台梭利

英文版序



本书作为总结蒙氏幼儿教育方法的一本实用指南，出版于50年前，它是应美国成千上万对此深感感兴趣的父母和老师的要求而撰写的。

蒙台梭利博士被美国公众称为“非凡的教育工作者”，她于1907年在罗马贫民窟建立了一个“儿童之家”，开创了学前教育的先河。当美国的教育者在讨论她的教育理念是否适合幼儿园里4~5岁的孩子时，她正研究如何教育两岁半大小的孩子。她最畅销的书《蒙台梭利早期教育法》（第一版在四天内就售出了5000册）被许多外行读者和教师们认为太过理论化，丝毫没有考虑到那些有着同蒙台梭利最小的学生一样大小的孩子的母亲们的需要。教师们也渴望能有一本直接的、关于如何运用备受争论的蒙台梭利教育方法的实践指南。

这本手册提供了在“儿童之家”运用得很成功的教学用具和教育方法的具体信息。它提出了一大群孩子如何进行“自我教育”的途径。那些曾经从妇女杂志的文章中间了解到蒙台梭利观点的母亲们和教师们非常希望从她本人那里得到权威的论述。大多数读者对“母亲的故事”、“蒙台梭利给美国家庭提出的实用建议”等非常感兴趣。本手册还简洁阐明了蒙台梭利那些对当代读者、父母或教育工作者非常有用的基本思想。

蒙台梭利把这本手册献给安妮·苏利文和海伦·凯勒，她们给她的新教育学带来了“老师与学生”之间团队精神精华。安妮·苏利文排除了海伦·凯勒在求知道路上的障碍。为了适应和针对海伦的多重障碍，她把自己的教学重点从认知转移到实验上。蒙台梭利致力于完善安妮·苏利文塑造的教育理念：老师不再是传统观念中的老师，而有着更丰富的含义。

毋庸置疑，蒙台梭利所谓的“非教师”或“导演”式的教育工作者在美国的学校中还没有出现。负责检查儿童思想状况的美国儿童研究运动没有培养出这样的人才，经典的福禄贝尔幼儿园教育也没有做到。蒙台梭利直率地承认裴斯泰洛齐、福禄贝尔和卢梭曾极大地影响了她对老师的转换观念的观点，但她聪明地提出让孩子们学会去爱老师，而不是害怕她，这种提法体现出一定的进步性。蒙台梭利主张本着为自己的利益和为达到自己所要求的成功标准的目的去学习，也就是让学习来满足孩子自身的需要。“帮我让我自己做”——这是她在罗马贫民窟里观察过无数个孩子而获得的信息，这一点孩子们从来没有明说过。

在玛利亚·蒙台梭利还是一位临床医师时，她就开始了对教育的研究。长期以来，她一直都很关注几乎被大家都忽视了的卫生学和学校实习教学之间的关系。这位年纪轻轻的临床医师在教育发育迟缓的孩子身上取得的成功促使她又花了7年的时间对人类学和心理学进行深入研究，这也是她为教育正常儿童所做的准备工作。

蒙台梭利在教育界留下了不可磨灭的非凡影响，虽然她的见识并不是仅由其本身的正确性证明有效的。她的医学背景、她对科学方法的了解、她所主张的环境对有机体发展至关重要的观点等等，所有这些结合起来，又考虑到老师和孩子的新角色，就产生出一种独特的教育理念。

在新理念中，老师少了一些主导权，她只是应孩子的学习需要为其准备环境，孩子的发展自由度将取决于老师的准备情况。蒙台梭利把本

书中所描述的“教学用具”作为通过孩子根据兴趣所致自由进行练习而达到那种感性、活力和智慧发展的一种手段。这当中的很多东西是从她的法国医学前辈爱德华·塞昆那里继承来的。尽管诸多门徒和崇拜者都把注意力放在教学用具上，但蒙台梭利还是认为，教学用具只有结合整个学习环境才能发挥其有效性。

作为教育环境的准备者和调解者，老师首先要是一个观察者。蒙台梭利认识到大人的精确观察能力在很大程度上决定了孩子能够自主去做的事情。对于任何有机体的实验研究来说，观察都是最基础的工作，因为“实验科学总是观察的科学，即使是为被仔细地观察而由实验引起的现象。一个人来到有机体的栖息地，试着不去打扰它们以准确地了解它们的活动。”S·S·麦克卢尔形象地把蒙台梭利描述为“一个像自然学家观察蜜蜂一样观察儿童的女性。”

在蒙台梭利的“非教师”观念中，她把观察作为首要的教学用具。她本人的医学背景使她确信，发觉孩子行为的细微差别是极其重要的，孩子的行为暗示着大人相应的反应。1913年在罗马的第一堂培训课上，蒙台梭利反复强调了观察的作用。显然，她相信观察技能是教育中极为常用的技能。在1913年的训练课上，蒙台梭利没有向学生们介绍如何获得观察灵敏性的具体技巧。“你在儿童之家观察孩子们的同时，也是在工作 and 努力学习一些新东西，这些东西我给不了你，你的助手也给不了你，其他任何人都给不了你。如果你不具备这种能力，这种能让你洞察孩子们不动声色地显示出来的那些关于什么是重要事情、什么是值得特别关注的灵敏性，那么你必须努力让自己去具备这种能力。”她接着说，“谁可以使你们能够正确地观察这些现象？你自己，只有你自己，就像孩子们必须通过自己的实践来进行自我发展一样。”她还说：“大家都很清楚，在我的方法中，老师更多的是一个观察者，而不是一位教师，因此，老师必须懂得怎样去观察。”

由于老师的任务是让每个孩子都能自由地学习，由于每个孩子各自机体的内在法则不同，他们各自的需要和发育的时期和速度也就相应地不同，如果老师不了解孩子行为和习性上的千变万化，就不能有效地行使其职责，发挥其作用。根据蒙台梭利的规定，不懂得观察的老师是不能从事教育行业的。

蒙台梭利的“非教师”观念回应了她所接触的每一个孩子提供给她们的暗示。但蒙台梭利所说的“孩子”这个词并不表示泛泛的意义，而是具有特殊的意义。每个孩子的“特性”就是蒙台梭利在理论上以及实践上的关注点。

蒙台梭利将老师的角色与她所谓的“工作的组织”结合在一起，她并没有将“工作”和“玩耍”这两个词对立起来。对她而言，“工作”意味着“正在进行着的生活”。在这一点上，老师必须尊重每一个孩子的生活，并使它有进一步的提高。对于蒙台梭利而言，同样也对于杜威而言，学习过程的最终目的是获得更进一步的成长和发育。

“……我们应当注意到，孩子有一种极力向外扩展的个性，他有主动性，他选择自己要做的事并坚持做下去，他根据自己内在的需要来改变它。他不逃避做任何努力，相反是努力探索并满怀喜悦地凭自己的能力克服困难。”蒙台梭利提出，教育者的箴言应该是“观察的时候要注意孩子的一举一动”。

一个给孩子提供自由条件的老师通常也会给孩子设置一些限制。老师必须去引导孩子，但不能让孩子感到老师无处不在。“因此，老师应当随时准备提供孩子所需的帮助，但永远不要成为孩子及其实践之间的障碍”。老师要用间接的方式保持住孩子的求知热情。蒙台梭利认为，如果老师能够对孩子本能的行为和活动保持一种关注、尊重、耐心和不带任何审判的态度，她就能够有效地履行其职责。

蒙台梭利是在提议一种完全不同于福禄贝尔学派和裴斯泰洛齐学派

的教学职责。她本人受过的医学培训将她放在了洛克、伊塔德和赛甘的神经生理学传统的阵营上。她否决了那些没有经验的教师作为一个过滤一切赞扬、责备和动机的过滤器式的传统职责。她否决了老师作为母亲的唯一替代者，作为孩子们有困难时、害怕时或胜利时不可避免的求助对象这种角色。相反，老师可以被看作是一个大姐姐，公正无私地关注并确保自己实施职责的安全和时机。在回应孩子的个别需要时，老师决不能让自己介入到孩子及其实践之间。蒙台梭利认为，孩子天生就具有那些通过有组织的教育才能获得的特殊品质，而对此有过度热切渴望的老师只会将孩子天生具有的这些品质根除。

在蒙台梭利看来，尊重孩子意味着尊重孩子独处而不受干扰，尊重孩子进行独立的尝试性探索。蒙台梭利认为，过去的老师常常给孩子锻造反映自己本身需要的情感镣铐。蒙台梭利不否认大多数幼儿教师的这种“当母亲”倾向，也不为此感到悲痛。她只是认为成熟的克制是孩子成长的最真实的、有价值的力量。“友善包括了解别人的愿望，适应它们，在必要时牺牲自己的意愿”。

老师决定着孩子自由发展所受到的限制。老师在孩子求知道路上的媒介才能决定孩子自由权力的运用。“我们给这个生命……提供必要的成长手段，做完这些，我们必须谦恭地等待他的成长”。

作为一个无私的观察家，老师可以自主地任由孩子在求知的道路上自己去尝试，自己去发现错误，自己去承担风险。她的任务要求她尊重她所负责的孩子的个人风格，而不是把自己的风格温柔地强加于他们。蒙台梭利提醒我们，特性是千差万别的。每个孩子的兴趣和注意力以及注意力的持久程度都不同，他们处理教学用具的方式也不同。根据自己身体和气质构成的不同，每个孩子对颜色、形状和质地也有不同的反应。孩子们经过不同的途径达到自我满足和自我控制，这些途径是有经验的大人间接地为他们准备的。

由于利用了达尔文根据环境来发展和适应的观点，这些落在美国大地的思想比较容易被人接受。蒙台梭利在她的《教育人类学》中非常明显地利用了达尔文的这一思想。

在阅读了蒙台梭利这本被广泛誉为“奇迹”的著作之后，成百上千的美国教育工作者前往罗马去观摩这位医师教育者的工作。大量有关蒙台梭利职业的和通俗的观摩见闻充盈着美国的舆论。在1913年那次有70位美国教师参加的培训班之后，蒙台梭利在S·S·麦克卢尔——大名鼎鼎的“丑闻”杂志的前任发行者——的怂恿下来到了美国。她来美国后不久，《蒙台梭利儿童教育手册》一书就亮相了。蒙台梭利教育理念所引起的思潮想必今天的读者仍然记忆犹新。

第一次世界大战前的那几年是教育周期中的忙乱时期，那时的美国幼儿园正处在转型期，传统的福禄贝尔幼儿园思想正在衰退。“儿童研究运动”几乎走到了它的尽头，提高教育效率成为了当务之急。教育工作者们寻求“科学”，幼儿教师寻求“专业”。

在经历过传统幼儿园多愁善感和模糊不清的符号主义后，蒙台梭利所坚持的“真实生活”活动作为一股清新之气在1914年打动了很多美国父母。生活在现代拥挤城市环境中的孩子们在传统教育中那些诸如折纸和摆弄福禄贝尔玩具的活动中所反应的仍是100年前德国浪漫主义时期田园牧歌式的生活内容。

在蒙台梭利看来，没有哪一类环境特别有助于孩子的自我成长。《蒙台梭利儿童教育手册》中描述的环境也不是一个固定的类型，而是“根据可调配的资金和学校能给孩子提供的机会，它可以呈现多样化”。

蒙台梭利关于“教学用具”的主张显得很彻底。人们可以推断出，在她的教育课程中，孩子的身心发展几乎是自动完成的。但是她提供的用于运动神经训练和感知训练的教学用具应该被看成是能够引发一系列变化的引子。世上不能只有一条学习之路，也不能只有一条教学之

路。蒙台梭利并不是抽象地谈论“孩子”，而是在谈论由孩子的现实状况而引发的传统教师角色的转换。“是孩子们创立了教育方法，是孩子们根本地改变了教师的性质”。蒙台梭利提出的将“感知教育”作为孩子早期教育中心任务的观念激起了一股新的研究热潮。

对于现代读者来说，蒙台梭利关于最适合和最能引起儿童兴趣的活动的看法忽略了很多文化决定因素：她明显沉醉于源于人体测量学的测量法（从她那些关于计步器的讨论可以看得出来），人体测量学是她早期从事研究的人类学的一个分支。她那些关于意大利儿童反应的描写作为一个并不能让人们普遍接受的叙述也许能给读者留下深刻的印象。

尽管考虑到 50 年来的品味和表述方法上的变化，我们仍能从《蒙台梭利儿童教育手册》中找到关于儿童学习目的性的一种持久的洞察：“培养和保护孩子精神活动的教育方法不只与学校和老师有关，它是一个涉及家庭的普遍问题，而且与母亲休戚相关。”

平等一直是蒙台梭利教育方法的指导原则：儿童自主权的运用是大人工作组织的看得见的补充。她强调“文明的整个历史就是一个尝试劳动组织和获得自由的历史”。蒙台梭利所说的劳动包括人类活动的方方面面，通过对其成功地控制让它们变得对孩子有益。因此，蒙台梭利认为她的教学用具并不是提供实践的素材，而是让那些实践素材有序化。“实际上，教学用具并不给孩子提供精神的‘内容’，而是提供了该内容的有序组织。”

这种组织能够起到的作用性质一旦给定，蒙台梭利就不会把满足孩子需要（根据他的程度计划）的物理环境的重要性和教师新角色的重要性分开。现代技术提供了许多可以扩展蒙台梭利所说的物理环境的方法。教学用具可以通过可编程学习器材的方式来扩充，以满足美国学校课程的需要。当今“学习理论”和“儿童成长”的研究者正在对蒙台梭利方法的各个方面进行仔细的研究，很有希望能够设计出最适合学前儿

童的学习环境和预防儿童智障的教学技术。

现在或将来的美国儿童早期教育措施都不能忽视蒙台梭利关于儿童自主和“非教学”大人所确保的工作组织相结合的观点。蒙台梭利的时代和我们的时代都存在要求教师在教育方法上“转变”的因素。在对《蒙台梭利儿童教育手册》中所论述的教学用具的优点和局限性讨论得筋疲力尽很久以后，蒙台梭利关于教师角色的观点依然保持新颖。是老师创造那种在蒙台梭利看来是每个孩子天生有权拥有的自主权。给孩子自由，让他通过自身努力来学习是幼儿早期教育的真正出发点和目的。

南希·麦考梅克·拉姆布斯克

于纽约育婴堂

目 录

c o n t e n t s



1 在“儿童之家”开幕式上的讲话

1

我们重视孩子们的身体发育，我们从人类学的角度研究每一个孩子。我们所进行的语言训练、系统感官训练以及直接锻炼孩子适应实际生活的练习，这些形成了我们教育工作的基础。

2 我们的“儿童之家”

17

“儿童之家”可以给孩子们提供一个开展活动的环境，这种学校没有固定的类型，根据可调配的资金和学校能给孩子提供的机会，它可以多样化。“儿童之家”应该是一个真正的“家”。

3 “儿童之家”的教育方法

28

在孩子的家庭和学校生活中会产生许多错误的情境，从而妨碍孩子的生命发展。经过彻底研究儿童早期最内部和深藏不露的需求，我们知道，要真正满足孩子的需求，就要解放孩子。

4 运动神经培养

38

如果没有指导，孩子的运动就显得混乱不堪，而运动没有章法是小孩子的特性。大人们通常是限制孩子的活动，一成不变地重复着那句不起任何作用的话——“老实呆会儿”。实际上，孩子是在这种运动中探索那种真正能够将运动组织和协调为对人类有用的有益运动。



5 感知培养

46

孩子想要达到其预期目标的信念引导着他不断地进行自我纠正。不是哪个老师让他注意到自己的错误,而是孩子自己才智的复杂劳动导致了这样的结果。

6 语言及对世界的认识

84

当老师跟孩子讲话时必须注意发音清晰,并且发音要到位,即使在她很小声地说话,好像是在讲什么秘密时也要注意这点。让孩子们唱歌也是一个锻炼准确发音的好方法。

7 自由

89

我们会注意到孩子有一种极力向外扩展的个性,他有主动性,他选择自己要做的事并坚持做下去,他根据自己内在的需要来改变它。他不逃避做任何努力,相反是努力探索并满怀喜悦地靠自己的能力克服困难。

8 书写

92

我们会注意到孩子有一种极力向外扩展的个性,他有主动性,他选择自己要做的事并坚持做下去,他根据自己内在的需要来改变它。他不逃避做任何努力,相反是努力探索并满怀喜悦地靠自己的能力克服困难。

**9 识 谱**

106

当孩子知道怎样阅读的时候，他就可以将这种知识运用在识别音符的名称上。除了用于感觉教育的一套乐钟，我们另外还使用一种教学用具作为识谱的入门工具。

10 算 术

111

如果不通过书写语言和数字对所有这些帮助孩子理清了意识的初期收获加以巩固的话，它们就有可能被荒废。一旦它们借助语言和数字这两个工具确定和巩固下来，这些经验就能为未来教育展开一个无限广阔的前景。

11 精神道德因素

124

我的教育方法的重点不在于组织，而在于它对孩子产生的效果。是孩子通过其本能的表现证明了我的教育方法的价值，孩子们本能的表现似乎揭开了人类的内在发展法则。

12 蒙台梭利教育大纳

129

心理学家也一致同意，教学方法只有一个，那就是必须保持学生的高度兴趣和强烈而持续的注意力。因此，教育所要求的只有一项：通过孩子的内在力量来达到自我的学习。

**13 蒙台梭利老师的条件**

146

蒙台梭利老师在事先要花很多时间准备。之后老师的悠闲与被动,是成功的表征,表示任务的顺利完成。受到祝福的老师,是那些已经把他的班级带到一个阶段的人,他可以说:“不管我在不在,教室一样照常运作,这个团体已经完全自立了。”

14 人类倾向和蒙台梭利教育

155

我们教育家不知道我们正在做什么,我们也感到不安全,并且在寻找我们难以发现的路径。因为不管我们怎么试,都是失败!但是有一件事我们从未失败:那就是蒙台梭利方法……如果你能像蒙台梭利博士一样了解它。